

ID OR IDEA?

Ressources pédagogiques

- 1 *Une invitation*
 - 1.1 Bienvenue à Kanal
 - 1.2 Démarche pédagogique
- 2 *Au fil de la visite*
 - 2.1 Identité, altérité et création
 - 2.2 Identité en exil
- 3 *Proposition d'activités à réaliser en classe*
 - 3.1 "Les Autres"
 - 3.2 "Les fenêtres de quarante maisons"
- 4 *Répertoire des compétences*
- 5 *Suggestions de lectures*

Ce dossier pédagogique est conçu et diffusé exclusivement afin de permettre aux établissements scolaires, aux membres du corps enseignant et aux élèves de découvrir les contenus des expositions de KANAL, notamment en préparation, en accompagnement ou dans le prolongement d'une visite.

Les textes, reproductions d'œuvres, photographies, illustrations et autres contenus figurant dans ce dossier sont mis à disposition exclusivement à des fins d'information, d'illustration de l'enseignement et d'utilisation pédagogique dans le cadre d'activités scolaires.

Sous réserve des exceptions prévues par la législation applicable, toute utilisation du présent dossier ou de l'un de ses éléments à d'autres fins est interdite. **La gratuité d'une utilisation ne suffit pas, à elle seule, à la rendre autorisée.**

Une invitation

1.1 BIENVENUE À KANAL

Et si ce document était déjà le point de départ de notre rencontre? Un avant-goût, un petit cadeau de bienvenue, une invitation à entrer doucement dans la découverte à Kanal.

Lors de votre visite, vous explorerez « *A Truly Immense Journey* », 350 œuvres d'**art moderne** et **contemporain** en partenariat avec le Centre Pompidou à Paris.

Pour vous préparer, Kanal propose: la démarche pédagogique au musée, avec quelques clés de compréhension pour les thèmes abordés pendant la visite, des activités à réaliser en classe, des liens avec le programme scolaire dans le répertoire de compétences, ainsi que des suggestions de lecture.

1.2 DÉMARCHE PÉDAGOGIQUE

Qui es-tu... et cela change-t-il selon l'endroit où tu te trouves ou les personnes qui t'entourent?

Lors de la visite, les élèves découvrent l'**art moderne** et **contemporain** comme un espace de **dialogue** et de réflexion. À travers des œuvres d'art, les élèves explorent comment les artistes racontent des histoires, rendent visibles des **identités** et réagissent à ce qui se passe dans le monde.

Une manière **interactive** et axée sur l'expérience pour regarder, ressentir, interpréter et surtout: dialoguer entre eux. Les œuvres constituent le point de départ d'un échange. Grâce à une méthode inspirée de la **Deep Democracy**, chaque voix du groupe est prise en compte dans une écoute active et bienveillante.

Kanal propose deux thèmes de réflexion pour stimuler la curiosité des élèves et préparer la visite en classe avant d'arriver au musée.

La découverte de ces deux thèmes se fait via l'analyse d'œuvres de l'exposition, des questions d'observation pour accompagner le regard et pour finir une activité créative à réaliser en classe.

Au fil de la visite

Pendant votre visite, différentes thématiques jalonnent la découverte, voici deux axes principaux qui structurent l'expérience :

2.1 IDENTITÉ, ALTÉRITÉ ET CRÉATION

L'**identité** est un **processus** en constante évolution: elle se construit entre la **socialisation**, des expériences vécues et des interactions avec les autres. Elle évolue en permanence, notamment à travers le regard des autres et les contextes sociaux traversés.

Les artistes s'emparent de cette question. À travers leurs œuvres, ils explorent qui ils sont, d'où ils viennent, comment ils se voient et comment les autres les perçoivent. L'art devient alors un miroir : il pousse à réfléchir sur soi-même et sur notre place dans la **société**.

L'art offre également un accès à la mémoire et aux représentations sociales des **communautés**. Ainsi, l'analyse artistique devient un outil pour observer, questionner et comprendre la construction des **identités** dans la **société**.

2.2 IDENTITÉ ET EXILS

Ce que nous sommes est façonné par nos **origines**, par les personnes qui nous entourent et par les histoires que nous portons en nous. Mais qu'advient-il de notre **identité** lorsque nous quittons notre environnement familial ? Lorsque nous nous éloignons de notre foyer, de nos habitudes, de notre langue ou de notre famille ?

Qui sommes-nous quand tout change autour de nous ?

L'**exil**, c'est devoir quitter ce qu'on connaît: son pays, sa langue, sa famille, ses habitudes. Parfois par choix, souvent par obligation. Et dans ce déracinement, une question surgit : est-ce qu'on reste soi-même ?

Ce que nous sommes se construit à travers nos **origines**, les gens qui nous entourent et les histoires que nous portons en nous. Mais loin de ce qu'on appelait «chez soi», tout cela est bousculé.

Les œuvres de ce parcours montrent que l'**exil** n'est pas un événement isolé: c'est un **processus**. Les souvenirs, les choix, les rencontres façonnent en permanence qui l'on est. On s'adapte, on partage son histoire, on trouve de nouvelles **communautés**.

Et au fond, ces expériences sont à la fois douloureuses et transformatrices : la perte et la créativité, l'arrachement et la résilience tout va souvent de pair.

Proposition d'activités à réaliser en classe

Kanal vous propose des activités créatives, simples à réaliser en classe. Dans ce document, une proposition est chaque fois liée à une œuvre de l'exposition et quelques explications.

Un espace est prévu à Kanal pour exposer les créations que vous réaliserez en classe, comme un souvenir de cette rencontre. N'hésitez pas à nous les apporter, ce serait une joie de les exposer !

3.1 "LES AUTRES"

Faire connaissance

En 1980, le **cinéaste Alain Resnais** sort «Mon Oncle d'Amérique». L'un des personnages du film est le professeur Henri Laborit, philosophe et biologiste **comportementaliste** qui développe des théories sur la relation entre l'**individu** et la **société**.

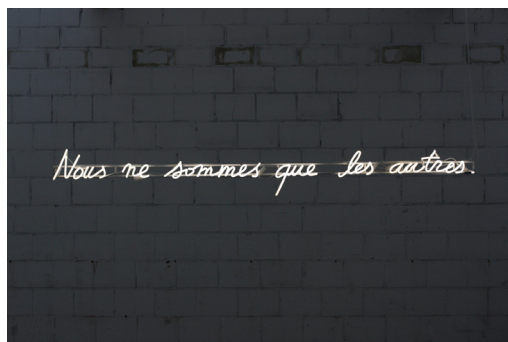
Dans le film, il prononce la phrase «Nous ne sommes que les autres», en référence à la célèbre citation «Je est un autre» du poète **Arthur Rimbaud**. Cette phrase a particulièrement touché Mekhitar Garabedian. En tant que descendant d'une famille qui a fini par s'installer en Belgique après avoir fui le **génocide arménien** sous l'Empire ottoman et traversé l'actuelle Turquie, la Syrie et le Liban, il est, tout comme le personnage de Laborit, fasciné par la manière dont se forme le Moi et les **identités** multiples.

L'artiste interroge la place de l'**individu** et la formation de l'**identité** dans un monde construit par la mémoire, l'histoire et les mouvements migratoires.

ACTIVITÉ RÉFLEXIVE

1. Que vous inspire la phrase « nous sommes que les autres » ?

L'œuvre de Mekhitar Garabedian peut inviter à réfléchir aux identités de groupe, à l'exclusion ou à la solidarité. « Les autres » devient une référence suggestive aux personnes qui ne s'intègrent pas dans le groupe dominant, ou à la façon dont nous nous percevons par rapport aux autres.



"Les Autres" de Mekhitar Garabedian, fait en 2011.

© Photo credit: Kanal. Copyright Artwork : © Mekhitar Garabedian.

Fun fact

Cette phrase est **écrite** de la **main** de Mekhitar Garabedian. L'artiste explore la manière dont les mots et les idées des autres peuvent être appropriés, transformés et réinterprétés pour exprimer sa propre pensée. Son écriture détermine la forme de l'œuvre et souligne son **implication personnelle** dans la signification de la phrase.

2. Est-ce qu'en prenant plus de temps pour regarder la phrase « nous sommes que les autres » le sens évolue-t-il ?

Le sens évolue, à l'image de l'identité, qui n'est jamais figée. La phrase peut avoir plusieurs sens en évoquant la différence, la façon dont chacun se construit par rapport aux autres, ou la solidarité entre personnes.

3. La phrase s'applique-t-elle à des situations ou des personnes particulières ? Si oui lesquelles ?

4. Quel rôle les autres jouent-ils dans la construction de l'identité de soi ?

Les relations, les normes, les attentes et le regard des autres peuvent influencer la construction de l'identité. L'identité peut être influencée par des facteurs extérieurs, mais aussi par des éléments plus personnels comme les choix et les souvenirs.

3.2 "LES FENÊTRES DE QUARANTE MAISONS"

Faire connaissance

Nil Yalter est une artiste qui utilise l'art pour mettre en lumière des histoires que l'on n'entend pas toujours d'emblée. Pour elle, une œuvre d'art n'est pas une image figée, mais un lieu où se rencontrent différentes voix. En combinant photos, vidéos, textes et dessins, elle crée des œuvres qui invitent à la fois à regarder, à lire et à écouter.

Avec son **installation** *C'est un dur métier que l'exil*, elle met en lumière le quotidien des migrants. Elle montre leur réalité quotidienne : leur travail, leurs conditions de vie, mais aussi leurs souvenirs, leurs rêves et les moyens qu'ils trouvent pour rester en lien les uns avec les autres.

Dans cette œuvre, Yalter entremêle des images de personnes et de leur environnement avec la poésie de **Nâzım Hikmet**, un poète qui a lui-même vécu en **exil**. Les mots évoquent un sentiment à la fois **d'appartenance** et d'éloignement : des fenêtres qui font entrer un monde, mais qui rendent aussi la distance palpable. L'œuvre devient ainsi **stratifiée** et presque fragmentaire, à l'image des souvenirs.

Son travail invite à réfléchir à la manière dont l'art peut porter et transmettre des souvenirs et des expériences. En rassemblant différentes histoires, elle crée une image collective où les vies individuelles s'entrecroisent. En même temps, elle met en lumière la façon dont ces expériences influencent qui nous sommes. **L'identité** n'apparaît pas comme quelque chose de figé, mais comme quelque chose qui évolue constamment.

Ainsi, son art n'est pas seulement quelque chose à regarder, mais un espace pour comprendre, ressentir et dialoguer sur les histoires, les souvenirs et les multiples façons dont **l'identité** prend forme.

ACTIVITÉ RÉFLEXIVE

1. En observant cette œuvre que remarquez-vous en premier lieu ?

De nombreuses techniques et matériaux sont utilisés : peinture à l'huile, photographie et écriture sur carton. La composition finale sort de la toile carrée habituelle. Il est possible d'imaginer une histoire en assemblant tous les éléments de l'œuvre.

2. Comment décrire le cadre de vie des personnes représentées dans l'œuvre ? À quoi pourrait ressembler leur quotidien ?

Le cadre de vie des personnes peut suggérer un environnement à la fois intime et marqué par le déplacement. Leur quotidien pourrait être fait de gestes simples, mêlés à une expérience de l'exil.

3. Dans cette œuvre, quelle est la relation entre les textes et les images ? Quels rôles jouent-ils ?

Dans cette œuvre, les textes et les images se complètent et dialoguent pour créer un sens plus riche. Les images donnent une dimension visuelle et concrète aux expériences, tandis que les textes apportent une profondeur émotionnelle et poétique. Ensemble, ils construisent une narration fragmentée qui reflète la complexité des souvenirs et de l'identité.



"Les fenêtres de quarante maisons" van Nil Yalter, uit 1983.

© Photo credit: Centre Pompidou, MNAM-CCI/Audrey Laurans/Dist. Grand Palais-Rmn. Copyright Artwork : © Adagp, Paris. Sous réserve de droits.

Fun fact

Nil Yalter a elle-même vécu en **exil** pendant des années et se décrit comme une "citoyenne du monde", n'appartenant ni tout à fait à ici, ni tout à fait à là-bas. Cette expérience de vivre entre deux mondes transparaît dans son œuvre: fragile, mais aussi résiliente.

4. Que vous apprend cette œuvre d'art sur la migration et la vie dans un nouvel environnement ?

La migration ne suit pas une seule histoire, elle est souvent composée de multiples expériences qui sont souvent invisibles. L'art peut être un médium pour visibiliser ces récits et ouvrir le dialogue.

FRAGMENTS D'IDENTITÉ

Kanal propose une manière simple d'explorer le thème de l'**identité** via une création personnelle de collage.

Objectif de l'activité	À partir d'une sélection d'images et de mots, les étudiants créent un collage qui reflète leur identité et leur histoire. L'accent est mis sur l'exploration et l'expression de soi.
Durée	30 min
Matériels	Magazines, journaux, brochures ou livres
	Ciseaux
	Colles
	Papier épais
	Crayons de couleurs, feutres ou marqueurs
Déroulé de l'activité :	L'activité peut se dérouler en plusieurs temps, d'abord via un temps de sélection, ensuite par la réflexion de la composition et pour finir par un temps de partage. Selon le rythme du groupe.

Répertoire des compétences

S1-S2-S3

EPC

Formuler une question pouvant servir de base à une réflexion de type philosophique, la décomposer en sous-questions et la relier à d'autres questions.

Questionner-expliciter des stéréotypes et des préjugés.

Questionner-expliciter pour distinguer opinion et argument.

Reformuler ce que l'autre a dit pour vérifier qu'on l'a compris. Prendre en compte les apports et les objections de l'autre.

Questionner une situation depuis une perspective différente de la sienne.

Le vrai, le beau, le juste, le bien, le bon: conceptualiser - problématiser

Intérêt personnel, particulier, collectif, général: identifier, exemplifier

FRANCAIS

Connaître des œuvres du patrimoine littéraire et artistique d'ici et d'ailleurs;

Respecter les temps et tours de parole, le point de vue d'autrui;

Selon le genre et le support, expliquer les effets de sens produits par les choix d'un auteur. Partager une impression, une émotion, une perception et l'étayer. Formuler une appréciation fondée sur des critères pertinents. Établir des liens avec le monde.

2ème degré

EPC	Questionner les stéréotypes et préjugés qui orientent nos modes de vie et nos choix de vie
	Conceptualiser les notions de stéréotypes, préjugés et discriminations
	Problématiser le concept d'égalité en distinguant égalité des droits, des chances et en dignité
	Identifier et expliciter les relations de l'humain avec son environnement naturel et culturel:
FRANCAIS	Justifier une réponse, expliciter une procédure
	Réduire, résumer, comparer et synthétiser
	Défendre une opinion par écrit et oralement
	S'inscrire dans une œuvre culturelle; recomposer et transposer.
	Relater des expériences culturelles
GÉOGRAPHIE	Mettre en œuvre la démarche géographique pour éclairer des enjeux liés à l'accès des populations aux fonctions d'un territoire et à sa gestion

3ème degré

EPC	Problématiser les concepts de responsabilité et de liberté comme conditions de possibilité de l'engagement individuel et collectif
	Conceptualiser liberté et responsabilité
	Problématiser la liberté comme condition de possibilité de la responsabilité
FRANCAIS	Justifier une réponse, expliciter une procédure
	Réduire, résumer, comparer et synthétiser
	Défendre une opinion par écrit et oralement
	S'inscrire dans une œuvre culturelle; recomposer et transposer.
	Relater des expériences culturelles
Géographie	Mettre en œuvre la démarche géographique pour éclairer des enjeux liés à l'accès des populations aux fonctions d'un territoire et à sa gestion

Suggestions de Lectures

FR	EN FINIR AVEC EDDY BELLEGUELE	Édouard Louis <i>POINTS,</i> 2020
	LA HONTE	Annie Ernaux <i>Gallimard,</i> 2011
NL	HELP JE ZELF! DE OPKOMST VAN SELF-DESIGN	Mieke Gerritzen <i>Valiz,</i> Oktober 2020
EN	ANOTHER SUN, CONVERSATIONS WITH MAYRA A. RODRÍGUEZ CASTRO	Françoise Vergès <i>Divided publishing,</i> 2026
	HOW TO LEAVE THE WORLD	Marouane Bakhti <i>Divided Publishing,</i> 2024